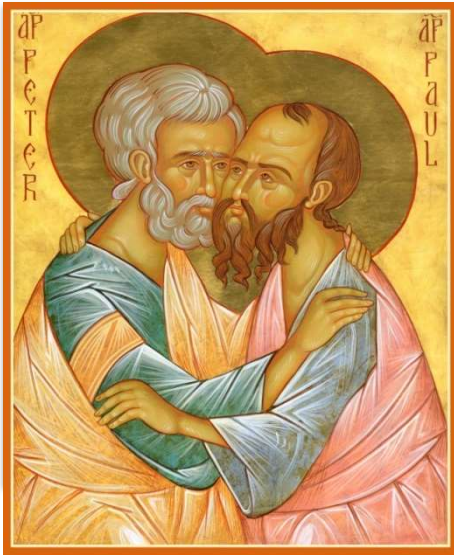


ΕΤ
ΜΥ

ΠΑΑ
ΤΩ
ΗΖ





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Rev. Fr. John Charest

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

Deacon Evan O'Neil

Parish Hall: 412- 276-9718

President Mary Stevens 412-491-8565

www.orthodoxcarnegie.org

SUNDAY, DECEMBER 1ST

SUNDAY, DECEMBER 1ST

DIVINE LITURGY 9:30 AM

23RD SUNDAY AFTER PENTECOST, TONE 6

MARTYR PLATON

EPH 2: 4-10; LK 12: 16-21

TUESDAY, DECEMBER 3RD

GREAT VESPERS/ ENTRANCE OF THE THEOTOKOS 6:00 PM

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

WEDNESDAY, DECEMBER 4TH

DIVINE LITURGY/ ENTRANCE OF THE THEOTOKOS 9:30 AM

SUNDAY, DECEMBER 8TH

DIVINE LITURGY 9:30 AM

24TH SUNDAY AFTER PENTECOST, TONE 7

HIEROMARTYR CLEMENT OF ROME

EPH 2: 14-22; LK 13: 10 -17

TODAY'S BULLETIN IS SPONSORED BY

PARISH SPONSOR-A-DAY

THE SR. UOL CHAPTER SPONSORS DECEMBER 1ST IN HONOR OF UOL SUNDAY AND IN MEMORY OF ALL UOL MEMBERS WHO HAVE FALLEN ASLEEP IN THE LORD. MEMORY ETERNAL.

ALL SERVICES LIVE STREAMED AT:

<https://orthodoxcarnegie.org/livestream>

2024 Parish Board of Directors

President:

Mary Stevens

Vice President:

Lisa Ryan

Rec. Secretary:

Chris Mills

Treasurer:

Brittany Brettell

Asst. Treasurer:

Scott Brettell

Financial Secy.

John Stasko

Asst. Fin. Secy

John Pontus

Trustees:

Alice O'Neil

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Rachel Losego

Josie Pontus

Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

Auditors:

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Pat Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

WE WELCOME YOU TODAY

We would like to remind our visitors of the following;:

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.

Нагадуємо нашнім гостям., що:

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише помолитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ і ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

ті, хто причащається, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

перед тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

тим, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

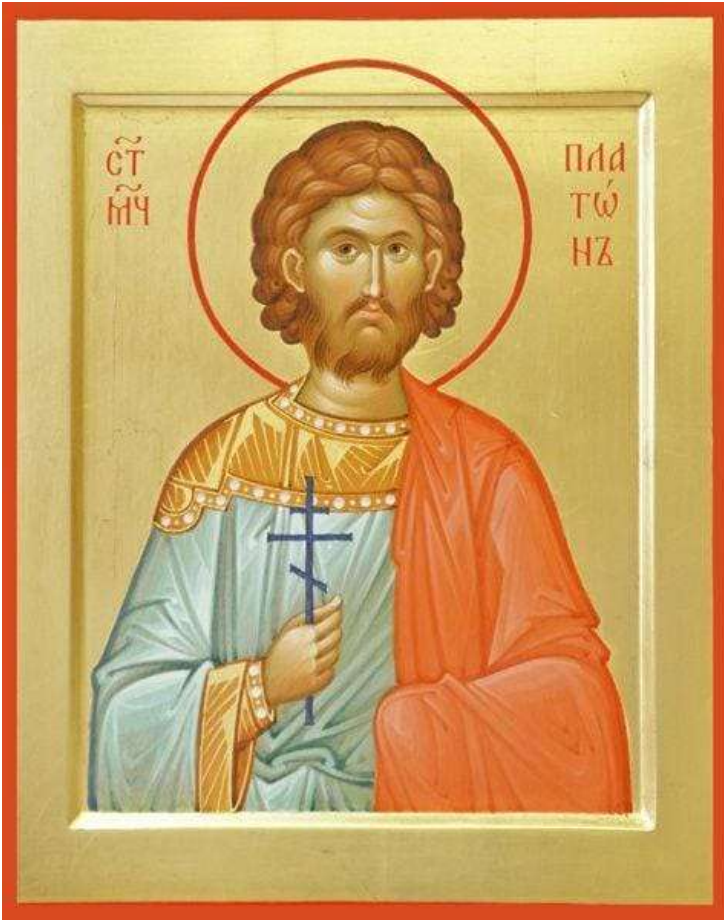
всі православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

ті, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'якості, звільняються від вище викладених вимог;

немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу

Martyr Platon of Ancyra



Troparion to the Resurrection – Tone 6

The angelic powers were at Thy tomb; the guards became as dead men. Mary stood by Thy grave, seeking Thy most pure Body. Thou didst capture hell, not being tempted by it. Thou didst come to the Virgin granting life. O Lord, who didst rise from the dead: glory to Thee!

Troparion to St Platon – Tone 4

Your holy martyrs Plato and Romanus, O Lord, through their sufferings have received incorruptible crowns from You, our God. For having Your strength, they laid low their adversaries, and shattered the powerless boldness of demons. Through their intercessions, save our souls!

Kontakion to St Platon – Tone 3

Your holy memory delights the universe, O Plato, bringing us together to honor you in our joy! With hymns we praise your great deeds crying out to you with faith: “Save our land from its enemies, O Holy one!”

Kontakion to the Resurrection – Tone 6

When Christ God, the Giver of Life, raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand, He bestowed resurrection on the human race. He is the Savior of all, the Resurrection, the Life and the God of All.

Prokiemon Tone 6

O Lord, save Thy people, and bless Thine inheritance.

Verse: Unto Thee will I cry, O Lord, my strength; keep Thou not silent unto me.

The Lesson from the Epistle of St. Paul to the Ephesians c.2, v. 4-10

Brethren, when we were dead through our trespasses, God, who is rich in mercy, out of his excessive love for us, gave us life through Christ, saved us through his grace, raised us from the dead with him, and made us sit with Jesus Christ in heaven.

Thus, he showed to the coming ages the immeasurable wealth of his grace and kindness toward us in Jesus Christ.

For you have been saved by grace through faith. It was not the result of your actions, it was a gift from God. It was not achieved by anyone. So, no one can boast of it. For we are his work, created in Jesus, and pledged to such good actions, which we should perform, as he has foreordained.

До ефесян 2:4-10

Та Бог багатий милосердям через Його велику любов до нас. Навіть коли ми були мертвими через гріхи свої, Він дарував нам нове життя разом із Христом (і були ви врятовані завдяки Божій милості). Бог воскресив нас до життя разом із Христом і посадив разом із Ним на престоли у Царстві Небеснім. Господь зробив це заради нас в Ісусі Христі. Бог зробив це для того, щоб показати на всі прийдешні часи незрівнянне багатство милості Своєї. Він зробив це завдяки доброті до нас в Ісусі Христі.

Бо саме Божою милістю спаслися ви завдяки вірі. Спасіння не є ваша заслуга, то є дар Божий. То не винагорода за чийсь труд, й не те, чим хтось міг би хвалитися. Бо ми — створіння Божі. Він створив нас у Ісусі Христі для добрих справ. І справи ті Бог приготував задалегідь, щоб ми могли свої життя присвятити їм.

Alleluia

v. He who dwells in the shelter of the Most-High will abide in the shadow of the heavenly God!
v. He will say to the Lord: My Protector and my refuge; my God, in Whom I trust!

The Gospel According to St. Luke

c. 12, v. 16-21

The Lord narrated this parable: "There was a rich man whose estate yielded plentiful crops. So he asked himself: 'What am I going to do? For I have no place to store my crops in.' Then he answered himself: 'This is what I will do. I will pull down my storehouses and build larger ones; there I will store up my crops and my goods; then I will say to my soul: Now, my soul, you have plenty of wealth laid up for many years. Relax, eat, drink, and enjoy yourself.' "

"But God said to him: 'You fool! This very night you must render up your soul. Then who will get what you have stored up?' This will be the end of the man who lays up treasures for himself, but not with God." Then Jesus exclaimed: "Whoever has ears to hear, let him hear.



Від Луки 12:16-21

І розповів Ісус притчу: «В одного багатого чоловіка земля добре родила. Він думав собі: „Що ж мені робити, адже я не маю де зберігати врожай?” А потім вирішив: я розберу свої клуні й збудую нові, більші. Та й звезу туди весь урожай і все своє добро.

Тоді я скажу собі: „Я маю удосталь добра на багато років. То ж більше не перейматимуся я клопотами, та тільки буду їсти, пити та тішитися”».

Але Бог сказав йому: „Нерозумний чоловіче, цієї ночі ти втрадиш своє життя. Кому дістанеться добро, що ти надбав?” Отак буває з тими, хто збирає собі земні скарби, та в Божих очах вони не багатіють».

Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:

Teresa Stacy	Maria Warholak	John L	Mary Sherba
Marian L.	Dan Rosga	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
James White	Jack Schricker	Jim G	Myroslaw Tschaikowsky
Gary Koss	Eric Barner	Michele Robert	Carol R.
Michelle Mann	Brenda Kline	Jillian R.	Jeff Mills
Parker Culp	Gerald	Melissa McArdle	Sam Jarovich
Jane Allred	Alla Dovbush	Lesya Fedorova	Emilia Ivanova
Renee Althaus	Rick Althaus	Jane Hasson	Nicole Nauschwander
Jimmy R.			

.. by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

Mnohaya Lita - Many Blessed Years

Name Days

Dec. 7 Great Martyr Catherine

Kathy Peyton, Cathy Haluszczak, Catherine Walton, Tracey Sally

Anniversaries

Birthdays

Dec. 2 Bonnie Reinhart
Dec. 3 Will Borsch
Dec. 5 Connie Markiw
Dec. 6 Andie Yorita

Feast Days

Dec. 3 St. Proclus of Constantinople
Dec. 7 Great Martyr Catherine

Pray for our friends and relatives serving in the armed forces.

Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw, Ethan Rock, Michael Hrishenko, Austin Crouch

Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephen, Andrij, Yevhen, Olexander, Stepan, Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi, Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslav, Evgen, Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander, POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

Pray for our Catechumens & Inquirers

Diane, Michael, Dakota, Camber, and Alec



COOKIE WALK 2024 It's that time again ! Our St. Matrona Sisterhood's 21st Annual Cookie Walk will be held on Saturday, December 14th. In preparation, we will have our first Tuesday morning baking session on September 17th . All sessions start at 9 am and after a light lunch we are usually done by 1pm . Our very popular nut roll baking day will be Saturday, November 9th. I am also trying to schedule a Saturday session for those who work, so please watch for a notice. Our cookie walk has grown over the years and has now become a major holiday community event as well as our sisterhoods only major fundraising event. Excitement is growing...so please bring your apron, rolling pin and new ideas and join us for a rewarding and fun filled time !

PLEA FOR HELP: Plea for help! The upstairs hall currently is without heat. The old boiler/radiator system in the upstairs hall (gymnasium) has failed and cannot be repaired. The Parish Council is currently gathering bids to replace the old radiator baseboards heating system with a new modern HVAC system. The parish council has three bids and is analyzing each of the respective bids and possible needed upgrades to the existing electrical system to accommodate the new HVAC system. The Parish Council would like to award the contract as soon as possible to be able to get heat in the upstairs hall before winter. Please note that we have made a lot of current upgrades to the hall building proper (new shingled roof and new electrical system and lighting) and need to protect those previous projects from cold winter weather). For more information about the project or about making a donation or pledge to the project, please see John Stasko, Pani Alice O'Neil or Sherri Walewski.

SCRIPTURE CLASS - The Monday evening class meets next on December the 2nd at 7 O'clock in the church basement. We will be discussing 4th Kingdoms chapters 10-17. The Thursday morning class will next meet on December 5th at 11:30 in the church hall. That class will be discussing 4th Kingdoms chapters 18-25.

Stewardship

THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

Sponsor-A-Day Program Update

At the annual parish meeting held in October 2023 the parish voted to approve the Finance Committee’s recommendation to implement a Sponsorship program to raise money for the church's General Fund. The General Fund is used to pay the day-to-day operating expenses of the church and church properties (Ex: utilities, insurance, salaries, etc.).

Our 10/2022-9/2023 General Fund expenses were approximately \$150,000 (10/21-9/22 was more, at approximately \$162,500) and our 2024 member obligations are \$725 per member. With about 100 members (our current membership), member obligations will cover about \$72,500 of expenses (less than half of our expected annual expenses). Historically, the gap between member obligations and expenses has been covered largely by the generous donations of our church organizations, parishioners, and friends. But, with so many (38) of our members passing away over the last 5 years, the gap is greater than ever.

The Sponsor-A-Day program is a way to contribute to the church's financial well-being beyond obligations. It costs approximately \$450 per day to operate the church, hall, and rectory. **If you are able and interested in sponsoring a day of operating expenses (or a half day or any portion of a day), please complete the form on the back of the bulletin and provide it, along with your donation, to Treasurer Brittany Brettell.**

Please note that this program is intended to be a supplement to member obligations. So, we only encourage participation if you are able to donate beyond your 2024 member obligations. Thank you for your support! Parish Council

SPONSOR-A-DAY UPDATE

\$18,050. as of **10/06/2024..** has been raised for the General Fund via the Sponsor-A-Day Program! Thank you for your continued generosity



Park Presbyterian Church is hosting a special service and fundraiser to benefit DTCare's vital work in Ukraine. Pastor Todd Allen will share a message of hope and compassion, and DTCare will provide updates on their ongoing efforts. Please join us to show your support and make a difference. Your generosity will help provide much-needed assistance to those in need.

Event Details:

- Date:** December 8th, 2024
- Time:** 11 AM
- Location:** Park Presbyterian Church, 275 Commerce St, Beaver, PA 15009
- Donations:** Cash or checks made payable to DTCare can be donated during the service.

For more information, please contact DTCare at info@dtcare.org or Park Presbyterian Church at adminoffice@parkpres.org / (724) 775-2936.

Martyr Platon of Ancyra

The Holy Martyr Platon, brother of the holy Martyr Antiochus the Physician (July 16), was born at the city of Ancyra in Galatia. While still a youth he left home and went through the cities, preaching the Word of God to pagans, amazing his audience with the persuasiveness and beauty of his speech, and his profound knowledge of Greek learning.

Because of his preaching he was arrested and brought for trial to the temple of Zeus before the governor Agrippinus. At first, the judge attempted to persuade the saint to turn away from Christ by flattery. He assured the youth that he might be on a par of intellect with the greatest of the philosophers Plato, if only he worshipped also the pagan gods. To this Saint Platon answered, that the wisdom of the philosopher, although great, was but ephemeral and limited, whereas the true, eternal and unbounded wisdom comprised the Gospel teachings. Then the judge promised to give him his beautiful niece for his wife if he would deny Christ. He also threatened him with torture and death if he refused. Saint Platon replied that he chose a temporal death for the sake of eternal life. The patience of the governor was exhausted, and he gave orders to mercilessly beat the martyr, and then send him off to prison.



When they led Saint Platon off to prison, he turned to the people gathered about the temple, and he called on them not to forsake the Christian Faith. Seven days later they again led the Martyr Platon for trial before Agrippinus in the temple of Zeus, where they had the implements of torture already prepared: boiling cauldrons, red-hot iron and sharp hooks. The judge offered the martyr a choice: either to offer sacrifice to the pagan gods, or to feel the effects of these implements of torture on his body. Again the saint steadfastly refused to worship idols, and after his tortures they threw him in prison for eighteen more days without bread or water. But seeing that this did not shake the martyr, they offered him his life and freedom if he would only say, "Great is the god Apollo." The martyr refused to deny Christ or to sacrifice to the idols. Therefore, Agrippinus ordered the holy Martyr Platon to be beheaded.

<https://www.oca.org/saints/lives/2009/11/18/103321-martyr-platon-of-ancyra>

You're invited

to a Special Parish Presentation



The Isaiah 44 Project

*Providing Safe, Clean Water to the People of Malawi, Africa
in cooperation with the Orthodox Archdiocese of Malawi*

Saints Peter and Paul Church

220 Mansfield Blvd. - Carnegie, PA 15106 [Gold Domes]

Saturday, December 7th

Great Vespers - 6pm

Presentation/Fellowship - 7pm



*Fr. Robert Holet will share the story
of the Isaiah
44 Project
and his
Mission
to Africa
in July, 2024*



For More Information see: www.orthodoxsteward.com Email: fr.r.holet@uocpfusa.org

Host Pastor: Fr. John Charest, Ph: (412) 279-2111

Congratulations to this year's pie contest winners!

- 1st - Cherry by Tracey Sally
2nd - Dutch Apple by Shirley Stasko
3rd - Chocolate Pecan by Pat Dorning
4th - Hominy Grille Buttermilk by Bonnie Reinhart

Thank you to all who made pies! Not only was this a fun and delicious event but your second pies will go to support our Thanksgiving Dinner.

All other pies in no particular order:

Chocolate Bourbon Pecan by Ron Wachnowsky

Raspberry by Tom Sally

Peanut Butter by Victoria Swindle

Berry Bourbon by Tracey Sally

Buttermilk by Brittany Brettell

G.f. Dutch Apple by Will Borsch

Oatmeal by Beverly Wachnowsky



Special thank you to Howard and Linda West for donating prizes and to Emily Kate St Clair for making the Etched Winning Pie Dish that will be passed down to future winners.

It's your chance to help!

**SATURDAY, DECEMBER 7, 2024
4:00 - 8:00 PM**



Spaghetti Dinner
FUNDRAISER

AT CARNEGIE F.O.E. 1134

202 3RD AVE, CARNEGIE, PA 15106

\$10 PER
PERSON **CASH ONLY**
(Take-out available)

INCLUDES SPAGHETTI, SALAD,
BREAD & DESSERT

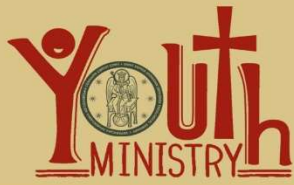
RAFFLES, CHANCE AUCTION, STRIP TICKETS

**ALL PROCEEDS WILL BENEFIT THE
EMPLOYEES AT RILEY'S POUR HOUSE**

FOR MORE INFORMATION
CONTACT:

**RYAN AT 412-965-7645
OR EMAIL: FOE1134EVENTS@GMAIL.COM**





CERTIFICATION PROGRAM



Deadline for enrollment in the certification course is

December 30, 2024

The Youth Ministry Certification Course offered by the St. Sophia Ukrainian Orthodox Theological Seminary is a two-semester program presenting individuals with the opportunity to strengthen their work in youth ministry through the following four courses (two per semester):

- Basic Orthodox Theology for Youth Workers
- Youth Ministry: Fundamentals of Approach and Theology
- Youth Ministry Practicum
- Contemporary Social Issues and Teenagers

For further information regarding registration, tuition, or details, contact: **Natalie Kapeluck Nixon** at uocyouth@aol.com

For further information about the program or instructors visit: uocyouth.org/youthministrycertificationcourse

This is a Distance Learning course.

Internet and the ability for video conferencing is required.



What does U. O. L. stand for?

U. O. L. stands for "Ukrainian Orthodox League."

U. O. L. stands for "Dedicated to Our Church * Devoted to Its Youth."

On UOL Sunday, the **first Sunday in December**, UOL chapter members will come together as a chapter to participate in the Divine Liturgy and remember the mission and purpose of the UOL. Chapters not only participate in the Divine Liturgy, but also fellowship and other UOL activities.

They will reflected on the UOL's Mission Statement:

"The Ukrainian Orthodox League is a national volunteer organization of members in the Ukrainian Orthodox Church of the USA, who are committed to promoting the Orthodox Faith, supporting the Church, developing the potential of our youth and their active participation in the life of the Church, and preserving Ukrainian heritage and culture."

The UOL's purpose is exclusively spiritual, charitable, and educational.

- To develop and promote greater religious consciousness and understanding among our people; to inaugurate, sponsor, and develop group study of the Ukrainian Orthodox Church and Orthodox Faith.
- To encourage youth interest and participation in church affairs—locally and in the Church as a whole - and to prepare the youth for its assumption of organizational responsibilities and duties of our Church.
- To promote knowledge of our Ukrainian national heritage; to acquaint the American public with the tragic plight of our Ukrainian kinsmen past and present and to extend to them all aid necessary and possible.
- To develop and promote greater religious consciousness and understanding among our people; to inaugurate, sponsor, and develop group study of the Ukrainian Orthodox Church and Orthodox Faith.
- To promote by every means possible the growth and development of our entire Church organization.
- To coordinate religious, cultural, and social activities by means of dissemination of information, issuing suggestions, and by the initiation of regional and national projects.



www.uolofusa.org

Join Us

21st Annual

St. Matrona

Cookie Walk

SATURDAY, DECEMBER 14, 2024

10AM-2PM

(OR UNTIL SOLD OUT)

**STS. PETER & PAUL UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH HALL
220 MANSFIELD BLVD. CARNEGIE**

**Come experience the "WALK" and start a
new family holiday tradition!**

**A variety of Eastern European holiday cookies,
traditional favorites, homemade nut rolls, &
gluten free cookies will be available.**

**Most cookies sold by the pound. No online orders.
For Questions, Email: smladiessociety@gmail.com**





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church
220 Mansfield Blvd | Carnegie PA 15106
orthodoxcarnegie@gmail.com
www.orthodoxcarnegie.org

Christmas Dinners
Take-out &
Delivery Only*
December 25, 2024
1:00 to 4:00 PM

**PLEASE PLACE
DINNER DELIVERY
ORDERS BY NOON
MONDAY!
12.23.2024!**

*Delivery to Greater Carnegie Area Only

WEBSITE



Dinner delivery or
take-out orders can be requested
by submitting an online order
from our website or calling
Parish hall at 412-276-9718.

Questions about the dinner or ways you
can help?

Call 412-276-9718 or Email >>
ssppdinners@orthodoxcarnegie.org

Questions about the
Orthodox faith or our
parish?
Please reach out to
Fr. John Charest at 847.910.7120 or
frjohn.charest@aol.com.



BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Date of Bulletin you wish to sponsor _____

Donation (\$20. minimum suggested) _____

(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter")

SPONSOR-A-DAY FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Day/s you wish to sponsor _____

Donation amount _____

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to: itsbrittanyann@yahoo.com. Please make checks payable to "St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church)

SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
PO Box 835
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED